

11.5 Lauseenvastikkeet: aikaa ja syytä ilmaisevat lauseet

While sitting in the bath, Archimedes made an amazing discovery.

(While Archimedes was sitting in the bath, he made...)

- Lauseenvastikkeet kuuluvat kirjoitettuun kieleen. Ne ovat lyhennettyjä lauseita ja niitä käytetään, kun sanottava halutaan esittää tiivistetyssä muodossa.

- Aikaa tai syytä ilmaisevia lauseenvastikkeita muodostettaessa käytetään useimmiten verbin –ing-muotoa (**crying**) tai yhdistettyä –ing-muotoa (**having lived**).

Muuta seuraavat lauseenvastikkeet aikaa tai syytä ilmaiseviksi sivulauseiksi.

- 1 *After spending / Having spent* five hours in the Winter Palace, my feet were killing me.
- 2 *Having won* several Oscars, he's one of Hollywood's most bankable stars.
- 3 *Not wanting* to be recognized, he wore a goatee and mirror sunglasses.
- 4 *Being afraid* of heights, she can't become a stuntwoman.

Key

- 1 **After** I had spent five hours in the Winter Palace, my feet...
- 2 **Because/As** he has won several Oscars, he's one of...
- 3 **Because/Since** he didn't want to be recognized, he wore...
- 4 **Because/Since/As** she is afraid of heights, she can't become...

1 Aikaa ilmaisevien sivulauseiden lyhentäminen

Korvaa sivulauseet lauseenvastikkeilla.

- 1 J.R.R. Tolkien came up with the idea of a hobbit when he was marking student papers.
- 2 While Baz Luhrmann was studying dramatic arts, he wrote his first musical, *Strictly Ballroom*.
- 3 *After the audience had shouted More! for an hour, they finally realized that Elvis had left the building.*
- 4 *After Clint Eastwood had read The Bridges of Madison County, he decided to direct and star in the movie.*

Key

- 1 J.R.R. Tolkien came up with the idea of a hobbit **when marking student papers.**
- 2 **While studying dramatic arts,** Baz Luhrmann wrote his first musical, *Strictly Ballroom*.
- 3 **After shouting / Having shouted More!** for an hour, the audience finally realized that Elvis had left the building.
- 4 **After reading / Having read** *The Bridges of Madison County*, Clint Eastwood decided to direct and star in the movie.

- lauseenvastikkeet, joissa **when ja while** + -ing -muoto ilmaisevat samanaikaista tekemistä (tehdessään)

- **after+ing** -muoto tai **having** + 3. muoto ilmaisevat aikaisempaa tekemistä (tehtyään)

2 Syytä ilmaisevien sivulauseiden lyhentäminen

Korvaa lauseenvastikkeet syytä ilmaisevilla sivulauseilla.

- 1 Feeling exhausted, he sank into the armchair and reached for the remote.
- 2 Not having a TV, they spend a lot of time reading.
- 3 Not being able to overcome her fear of flying, Aretha Franklin, the Queen of Soul, can't perform in Europe.
- 4 Having always loved Mozart, they were keen to visit Salzburg.
- 5 Having seen *The Sound of Music* twelve times, I knew all the songs by heart.

Key

- 1 Because he felt exhausted, he sank...
- 2 As they don't have a TV, they spend...
- 3 Since she is not able to overcome her fear of flying, Aretha Franklin...
- 4 Since they had always loved Mozart, they ...
- 5 Because I had seen *The Sound of Music* twelve times, I knew...

- syytä ilmaisevien, koska-konjunktilla alkavien sivulauseiden lyhentämiseen käytetään -ing-muotoa tai yhdistettyä -ing-muotoa (having + 3. muoto).
- lauselyhenne tulee ennen päälauseetta
- kielteinen lauseenvastike alkaa kieltosanalla

3 Tekstistä tunnistettavia lauseenvastikkeita

On winning the Oscar, Halle Berry burst into tears.

(When she won the Oscar...)

Voittaessaan palkinnon...

On his return to Italy, the artist decided to settle in Venice.

(When the artist returned to Italy, he...)

Palatessaan Italiaan taiteilija päätti asettua Venetsiaan.

Born in Austria, Arnold Schwarzenegger won't be able to run for president.

(As he was born in...)

Koska hän on syntynyt...

There being no seats available, they had to stand.

(Because there were no seats...)

Koska siellä ei ollut vapaita...

A former stand-up comedian, Kevin Spacey knows how to work an audience.

(Because Kevin Spacey was a stand-up comedian, he...)

Entisenä stand up -koomikkona.../ Koska hän on entinen...